

Žaloba podaná dne 23. února 2006 – Komise Evropských společenství v. Spolková republika Německo**(Věc C-109/06)**

(2006/C 108/08)

*Jednací jazyk: němčina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupce: W. Mölls, zmocněnec)

Žalovaná: Spolková republika Německo

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Spolková republika Německo tím, že nepřijala právní a správní předpisy nezbytné pro provedení směrnice Rady 2003/96/ES⁽¹⁾ ze dne 27. října 2003, kterou se mění struktura rámcových předpisů Společenství o zdanění energetických produktů a elektřiny, nebo tím, že o nich neinformovala Komisi, nesplnila své povinnosti, které pro ni vyplývají z této směrnice.
- uložit Spolkové republice Německo náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice uplynula dne 31. prosince 2003.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 283, s. 51; Zvl. vyd. 09/01, s. 405.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Kammergericht Berlin ze dne 21. února 2006 ve věci týkající se katastru nemovitostí Gerda Möllendorf, Christiane Möllendorf-Niehuus, Účastníci: 1. Salem-Abdul Ghani El-Rafei, 2. Dr. Kamal Rafehi, 3. Ageel A. Al-Ageel

(Věc C-117/06)

(2006/C 108/09)

*Jednací jazyk: němčina***Předkládající soud**

Kammergericht Berlin.

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Gerda Möllendorf, Christiane Möllendorf-Niehuus.

Účastníci: 1. Salem-Abdul Ghani El-Rafei, 2. Dr. Kamal Rafehi, 3. Ageel A. Al-Ageel.

Předběžné otázky

- 1) Zakazují ustanovení čl. 2 odst. 3, čl. 4 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ze dne 27. května 2002⁽¹⁾ dohodu o převodu vlastnického práva k pozemku (převod vlastnictví) na fyzickou osobu uvedenou v příloze I uvedeného nařízení provedenou v rámci plnění kupní smlouvy?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku: zakazuje nařízení (ES) č. 881/2002 zápis změny vlastníka v katastru nemovitostí nezbytný k převodu vlastnictví pozemku také tehdy, pokud byla příslušná kupní smlouva uzavřena před vyhlášením omezení nakládání v Úředním věstníku ES, dohoda o převodu vlastnického práva byla prohlášena za závaznou a kupní cena, která měla být podle smlouvy zaplacená osobou uvedenou v příloze I nařízení jako kupujícím, byla před tímto okamžikem:
 - a) složena na účtu u notáře nebo
 - b) byla vyplacena prodávajícímu?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, s. 9.

Kasační opravný prostředek podaný dne 27. února 2006 Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio SpA (FIAMM), Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio Technologies Inc (FIAMM Technologies) proti rozsudku vydanému dne 14. prosince 2005 ve věci T-69/00, Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio SpA (FIAMM), Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio Technologies Inc (FIAMM Technologies) v. Rada Evropské unie a Komise Evropských společenství

(Věc C-120/06 P)

(2006/C 108/10)

*Jednací jazyk: italština***Účastníci řízení**

Účastníci řízení podávající kasační opravný prostředek: Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio SpA (FIAMM), Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio Technologies Inc (FIAMM Technologies) (zástupci: I. Van Bael, F. Di Gianni a A. Cevese, advokáti)